

Títελέ φοί κε Ρῶλι uu Tesaloniki pikó n wói

*L*ελεε τίτélé ntí-i ní we

Tesaloniki ye ppe kuyu maa le Rom pikó ketē kuwélé krē kapi ye n sée re Masetuwaani kέmεε. Unsē lírū kuú ppe ne nsímé kecire piyóó ní ha kέmεε κε Ρῶλι uú ppe kuyu kpe-i Uléecaa icápine karii. Filipu kuyu kuu yisi uú ne kei hapo. Pisuiifi pinyine ápi ppe uicélaa ηmurei, uu ppe kei mekeε yisi. Korenti-i kuú péé we, uusencō Timotee uú ne kei u λεppō. Kei kuú ne Kirisi pikó ppe Tesaloniki-i ní we rítelé wóipō.

*I*faaci iyē mekériine ye mmé:

1. **P**ikei κε Ρῶλι uu Tesaloniki pikó kecōpe n wa. U Tesaloniki pikó kecáá Uléecaa pōoneεε re pi nfatene kέmεε táálē nnya. Ρῶλι uu isímé inyine kapi ne u n kparai kecáá uriyu hεere uu kō pikei kuu pikecōpe n wapisi pi léisente (1:1-3:13).
2. Ρῶλι ye Kirisi pikó ηmóópuselē te piké isoi yeε íi mékperinkpe m má n le, pin kō níla má pin kō keisi (4:1-12).
3. **U**tumε Ρῶλι ye Kirisi mεpεεmε kecáá icélaa pa uu kō Kirisi pikó pise re ápi kape n lōni (4:13-5:11).
4. Lē kai m pise re Uléecaa icápine iké n we nsímé yeε rítelé tē ketō-pō we (5:12-28).

*I*yáhaa

¹Né Ρῶλι ne Timotee, tōō nō Tesaloniki Uléecaa icápine pikó pē κε Urósáa Uléecaa ne Upíma Yeεsu Kirisi api n te, τίτélé wóipō. Uléecaa ipelée ne unkiηniηe nké nókenémεε n we.

Tesaloniki pikó mεfine ne pinfatene

² Μπά πίγει kari ye Uléecaa yáasi re ne upikei, nónnénéi nnya. Μπά πίγει kari pirówele kέμεε nó léiselē. ³ Li pise re tóké urósáa Uléecaa keyu-i léise lē ne lē kani nónnéfatenε n nyíse, mewai mewai kέμεε ne lē ke nίla kani m má nn nó rinηmóópuse, ne lē ke nómenétá Urópiima Yeesu Kirisi kecáa áme píkai n hásu. ⁴ Pimárecō, tō ceri re Uléecaa ye nó lale uu nó wée re nóké upikó. ⁵ Ái líka nnya, ári Nsímé Kεcire nó símisi ne nnóosimé ηmane, amá ne nηnaje ne Nfáasone nηnaje kari nó n símisi. Tō kō ne kefa tenele re Nsímé mmeε aseí nkó le. Nό ticuruu ye nyule lē karí ne nó n sόne re liké ne nó sonesi nnya. ⁶ Tό ne ne Urópiima yíraanele, nóon kō ne tó ne Upíima yíraane. Nō meyá íwe lile, mπά ne lē, nō Nléecaasimé yósile ne mpóonare ke Nfáasone nn ye n he. ⁷ Li tíyesele ani póló pisoi pē ke pεpεε Masetuwaani ne Akayii-pō kefa n tenelē api ye ne m páilē. ⁸ Ái nkpáni Masetuwaani ne Akayii ηmane yeε nókenémee Nléecaasimé kó, amá mπά yei le ke nónnéfatenε nsímé nn tiyékáa. Ái nkpáni pise re tóké linsímé wa. ⁹ Pinnéi pεε lē kani kusáne ró n yósí kumúhē kpe-i kari nókenémee n ha nsímé símaankeε ne lē kani piléé inyóonse kεpire riíntō, ani Upíima Uléecaa yeε nfáa n te ne aseí ute tiki re nóké u n keisi. ¹⁰ Nō kō ménle re Ukepipi Yeesu uké keyómecaa-pō leeme uké kam. Uyē ke Uléecaa uu nkpō kέμεε yukuse. Uyεε Uléecaa ketahai keε n tuime kέμεε ró lesene.

2

Pikei pē ke Pōoli uu Tesaloniki-pō n wa

¹ Pimárecō, nό ticuruu ye ceri re merótuiipo nókenémee ái méwoo wa. ² Nō kō nyu re pi ró lámaankeεle api íwe ró wai Filipu kuyu-pō. Amá Uléecaa ye ikari ró hele ari Nsímé Kεcire mee ukemee n léeri nó símisi mπά ne ncōη

ncōḡ kari n yē. ³ Āi líka, mpúnne ḡn icélaa iyē kari nní písoi n céesi kéméé we, nfasimé kópe ḡka ḡn kō ikeméé we, ári kō wéési toké unyine kiraase. ⁴ Amá ḡpá píyei kari ye símisi yare lē ke Uléécaā uu ḡ la. Uléécaā yeé ró peenu uu yénu re tó fe nnya kuu Unsímé Kεcire ró rimúise re toké ne n tikóónú. Āi sisoipipi nkiḡniḡe kari tíkilē, amá Uléécaā yeé ye kesoiḡipi kefa nsímé ḡ céri karí la liké n láárú. ⁵ Nó ticurruu ye nyule ḡsone re ári píkaí nó kúraase, irófaaci kémee nfasimé ḡka ḡn kō pékaalē te siwóó kari wéési, Uléécaā yeé uróseérakóó. ⁶ Āri úka ipakare wéési, ári kō nē ne pinyine ikó wéési. ⁷ Tó né kō ppe fe ari ntónaḡe nó nyíse re tō Kirisi pitume nnya. Amá tō péé ne nó láárúle yare umáreni yeé ne ukewā kutu n cólē. ⁸ Tō meýánsei nó lalē, ari Nsímé Kεcire nó símisi. Ticurruu ḡpá ntófaā kaí ppe píse toké nó pa, tó nó m pane. Nō tō ripólóle likei kecire. ⁹ Pimárecō, ne nyu re nō léiselē lē kari n keisi meýíkíyiki ai ró pelu. Ketúḡé ne kesine kari keisi ḡsone ári kape ne nó unyine ncōni rimpóló kumúḡe kpe-i kari Nsímé Kεcire mee Uléécaā-i n léeri nó n símisi.

¹⁰ Nóó nní Uléécaā ne kefa n tenelē, nó ne Uléécaā ricurruu nóó piróseérakóó re merófine ye nókenécōpe kḡáiiilenle men kecire we, áme kō ncaai ḡka má. ¹¹ Nō nyu re tō ḡpá nó úye rimúile yare ke úyōsaa uu ye usiwā timmúlú. ¹² Tō nó riḡmóópúsele ari ḡnaḡe nó he ari kō meýánsei nó píse re ani sóne yare lē ke Uléécaā uu ḡ la. Uléécaā uyee nó sée re ani uiyōḡpi kémee lomḡo ani kō kesé tíyu m má.

¹³ Tō kō Uléécaā licō kecáá pipakare kḡariisele. Kumúḡe kpe-i kari Nléécaasimé nó n símisi, áni kutu n ticō áni n yōsí yare sisoipipi nsímé, amá nō kutu n ticole, ani n yōsu yare Uléécaā nsímé. Li kō ppe mesei Uléécaā nsímé le. N ye nó ppepe ne kefa n tene kémee keisile. ¹⁴ Pimárecō, lelēe

Uléecaa icápine ye ne Kirisi Yeesu kefa n tenelē Yutee keteni-i n wa licō leē nókenémee wa. Íwe iyē ke Pisuifi api Uléecaa icápine iyē n wa icō ke nópinéyukó api nó lukεise. ¹⁵ Pεpeε Upíima Yeesu ne antepuyε kó api kō tó íwe wai. Ápi Uléecaa ripóō we. Pi kō sisoipipi nnéi pilaarō le. ¹⁶ Pi náásile piké ró púnεise ári kapε fe tóké mpuri sane pikó nsímé mme mee yé piriyu n lō símisi. Piaókope kapi n wapaari kecáá kapi nní acō kpálē. Amá Uléecaa kuwōi ye pitíne pi masile.

Pwoli ye káipi re uké Tesaloniki pikó piyéne rikpá

¹⁷ Pimárecō, karí ne ketaa nó n wai nkáripι ái re ne ntófasimé, amá ne irópiηε, tō meyansei káipile re tóké piyéne nó rikpá. ¹⁸ Tō káipile re tóké nókenémee pεpε. Né Pwoli ye náásile ái mese, amá Setani úu ncée he. ¹⁹ Nό ημαα, ái úka ucō, nóō lē karí ne n tálē, nóō ntóprōnare, nóō kō arótopi kari n feriyε linyíse-nyíse kari yé ne rikókari n wa kumúηé kpe-i ke Urópiima Yeesu uú ha m pεeri. ²⁰ Mesei ye me, nó karí ne rikókari wai, nóō kō ntóprōnare.

3

¹ Tō nókenémee pihápe náasile ari pōne. Ari méresi ari pōne ari mese re tó meróciε Ateeni-i mésunu ² ari urómárecō Timotee ye meróō Uléecaa pikεi n wai un Kirisi Nsímé Kεciε símisi tumpō re uké itisi nó rikpá uu nónnéfatenε kémee iníηi nó waise. ³ Lē kémee, piwéékuse ápi yé Uléecaa pitiki kémee nó úka feriyε. Nórinécúruu ye nyu re neni keyaa nké iwe nnyí ke Uléecaa uu m maa re tó li ye nyi. ⁴ Kari ye pεε nókenémee n we, tō nó símaalē te tó íwe li. Lελεε kō nní ró lεeme. Nō li cerile nsōne. ⁵ Kam m méresi am pōne nnya kam Timotee tumpō re uké yé íye kani Yeesu nfatenε kéméé we. Kenéwu u ye túúnile re kuníri áku kapε nó peenu pirókεi api méwoo wai.

⁶ Amá Timotee ye ró læemele un nókenémee léeri. U kò nónnéfatené ne nónnéla nsímé ró símisile lin láárú. U ró maa re nò keróccáá léiselenle ne níla. Nò káipi re nòké piyéne tó rikpá yare kari nní n káipi mecò. ⁷ Pimárecò, kai nní lē í we, nónnéfatené ye itisi ró hele, m̀pá karí p̄e mpòccaaí ne íwe kec̄p̄e í we. ⁸ Tò nk̄p̄eni nfáa yenle, kai n wa re nò Uróp̄iima tikilē ne kefa kese nnya. ⁹ Ári nyu íye kari yé Uléecaa yáasi ne mpòonare kari uk̄eyu-i m má n̄ó nnya. ¹⁰ Ketúh̄é ne kesine karí ne Uléecaa t̄eni re uk̄é tíyese tó ne nn̄ó t̄oké yéntine t̄oké leleé nónnéfatené k̄émee m párilē yipeise.

¹¹ Urósáa Uléecaa ricuruu ne Uróp̄iima Yeesu piké nc̄ee nyòonse t̄oké ne fe arí ha nó ȳenu. ¹² Uléecaa uk̄é tíyese níla m̄me mee nní nókenémee í we nk̄é yi nn k̄ōni, uu kò tíyese níla kani ye p̄isoi nn̄éí n nyíse nk̄é n kp̄álē yare níla mm̄ē kari nní nó í nyíselē. ¹³ Up̄iima yé unnahe nóanék̄ih̄ k̄émee wa. Kumúh̄é kp̄e-i ke Up̄iima Yeesu ne p̄ē nn̄éí kuu n w̄ee apí ha m p̄eeri, ani Urósáa Uléecaa keyu-i n kp̄áiiilē, níka ín yé n we kapi yé ne nó n c̄ési. Uléecaa uk̄é tíyese níla m̄me mee nní nókenéc̄p̄e í we nk̄é n kp̄álē, uu kò tíyese níla kani ye p̄isoi nn̄éí n nyíse nk̄é n kp̄álē yare níla mm̄ē kari nní nó í nyíselē.

4

M̄efine mee Uléecaa rip̄óó í we

¹ Pimárecò, nò met̄r̄ōo kerómee ȳenle lē kai m p̄ise re nòké s̄one aní ne Uléecaa rip̄óó n we. Mesei, nò kò p̄e mekele lē s̄onele. Amá t̄o nk̄p̄eni nó welule t̄on ne nó t̄eni ne Uróp̄iima Yeesu rinyiri re ani wa liké lē tifaau. ² Nò icélaa kari Uróp̄iima Yeesu k̄émee n ȳosí ari nó t̄éh̄se nyule. ³ Lē ke Uléecaa uu í la lee re uk̄é nóin̄esoí nn̄éí n te. Lē nnya, li p̄ise re ani nómenéc̄íre ne m̄ewai k̄ópe t̄í. ⁴ M̀pá úye uk̄é

pisóonne ncee kέmee umεcιre pimúlu céri uu umεcιre ne mékperinkpe isoi kaase, uu peε isoi n le lin tíyu má. ⁵ Áni kapε tíye nóké nólinékáipi-káipi menyíye n tikilē ai nó feriyε yare pepeε ápi Uléεcaa n nyu meεō. ⁶ Úka úu kapε ne uucō púnne mewai mē kέmee, úu kapε kō ucō likó caai. Tō pisímé nó li masile ari nó kúrúrúse n̄sone re Uléεcaa ye pisoι peε mewai mē mpuri n wai kutu pasane. ⁷ Uléεcaa úu uncee-i ró sée re tóké mékperinkpe-i n s̄one, amá u ró séele re tóké n s̄one lin kpáiiilē. ⁸ Lē nnya, úye un icélaa nnyí n yè, ái kesoi pipi kuú yè, amá Uléεcaa yeε Unfaasone nó n he kuú yè.

⁹ In te nómenécōpecιre nla kani yé n̄ lákaane íye icō kari yé nkpáni rítelē nó wóipō. Nō n̄rinécúruu Uléεcaa-i peikeele lē kai m pise re nóké n lakaane. ¹⁰ Ticuruu, lē kaní ne pinémáreεō pē nnéi peε Masetuwaani-pō n̄ we s̄one. Amá tō nó welule re ani pijmódópú rikpá. ¹¹ Ani riηmódópú, ani nkíηniηe-i n we aní ne n̄nnékó kutu cō, ani keisi yare kari pisímé nó m̄ masí. ¹² Li yé tíyεse pepeε ápi Yeesu n tikilē api nó waise, áni yé kō peε úka ncōni.

Upíima mekame

¹³ Pimáreεō, tō la re ani pepeε n kpí nkó aseí kō, nóanépōw áa kapε ne n caai yare pisoι tōwō peε ápi ne líka n tálē meεō. ¹⁴ Tō ne kefa tenele re Yeesu ye kpule uu yisi, tō kō ne kefa tenele re Uléεcaa yé Yeesu ne pepeε ne kefa Yeesu n tenelē nkpō-i yukuse.

¹⁵ Urópíima icélaa inyine nkó kari nní nkpéni nó símisi. Tó pē tōw yé ha Upíima mepeεme kumúnjé kpe-i nfáa m má, ári ne pepeε n kpí kekpeē waine. ¹⁶ Tó keyáa kē Uléεcaa rinōw kō, uléεcaatume píima uu Uléεcaa rinaatōη maa ari kóm, Upíima uu peε uricuruu keyómεcaa-pō cepime. Píkpwkpw peε ne Kirisi kefa n tene peε mefoí nkpō-i yisine. ¹⁷ Lē memáá, tó pitōrōw tōw yé ha kumúnjé kpe-i

nfáa m má, tó ne pē kai yé risakaapo kuhope kémee, ari Upíima keyóme-mē tépei. Lin lē n wa, tó ne Upíima arí ha mpa píyei kesé n we. ¹⁸ Lē nnya, ani nómenécōpecire itisi hekaane ne anōo nnyé.

5

¹ Pimárecō, ái nkpáni pise re piké keyáa kē ne kumúhē kpe-i ke mewai mē nnéi ame n waine kecáa rítelē nó wóipō. ² Nō ticurru ye nyule nsone re keyáa kē ke Upíima uu n sōnti ye ró káikaine yare ke uyaa uu ye kesine rinkáikai. ³ Kumúhē kpe-i ke písoi api ye m ma re: Nkíhniye ye tonele, ncóh nka n n kō we, kumúhē kpe-i ke ncaai nn ye mekáikai pi rikipi, yare ke memárenlō ame ye ufani rinkáikai mecō, piuka úu yé hméherē. ⁴ Amá nō pinémárecō, áni kuḡmaha-i we, keyáa kē áke yé kō nó rikaikai yare ke uyaa uu ye rinkáikai. ⁵ Nō nónnénéi metéi ne ketúhē pikó le. Áni kesine ne kuḡmaha pikó. ⁶ Kai nní lē, ái pise re tóké picō mecō n lōni. Amá li pise re tóké n nyáni ari mpa yo n wai ne kemúhē. ⁷ Kesine ke pepēe ye n lōpile api ye lōpile, kesine ke pítaniré pōo ye pō. ⁸ Amá tó ne ketúhē pikó le. Li kō pise re tóké mpa yo n wai ne kemúhē. Li pise re tóké nfatene ne nla kpisi ari waise yare kewenitukanka kapi ye ne ihíme riñloró, ari kō piróyulale karí ne n tálē kpisi ari kipi yare ritōpikōh. ⁹ Uléecaa úu ró wa re uké ukuwōi kerócáa n wailē, amá u lale tóké ne Urópíima Yeesu Kirisi kefa tene uké ne tiróyu lō. ¹⁰ Tó nnya ke Kirisi uu kpu re, tōn n lōni née tōn n nyáni, tó ne uyē tóké kesé nfáa m má. ¹¹ Kai nní lē, ani itisi hekaane aní n ḡmóópúsēnelē yare lē kani nní n wapaaneri mecō.

Icēlaa tōrōo ne iyáhaa

¹² Pimárecō, ani pepēe nókenémee n keisi, pē ke Uléecaa uu n wēe re piké nópinékpéenwai pin nó céési m pakarelē.

¹³ Ani nála pi nyíse ísōne ani pi m pakarelē, pikēi pē kapi n wai nnya. Ani n tū liké n láárú.

¹⁴ Pimárecō, tō ne nó tēni re ani pikánkō cési, ani piwamei itisi kprá, ani pinárei léni, aní ne pinnéi ísuúlu n le. ¹⁵ Ani nómenécíre tī, úka úu kape ye mewai kópe piwai ucō cēei. Amá ani mprá píyei n wéési re nōké lisōne n wapaane ani kō pīsoi nnéi lisōne wai.

¹⁶ Nōanépōw aké mesére n láárú. ¹⁷ Ani mprá píyei keyóme n yáási. ¹⁸ Ani ye mprá mewai méye-i Uléécaā yáási re ne upikēi. Lē ke Uléécaā uú ne nó n la ye lē nó ne Kirisi Yeesu kupénecō kēmēe. ¹⁹ Áni kape Nfáasōne pikēi tápisi.

²⁰ Áni kape ye nsímé ke Nfáasōne nn nó n símisi háikuse.

²¹ Amá ani ye mprá yo ísōne ripaí ani leē n nyarí múlú.

²² Ani ne nómenécíre mewai kópe nnéi mpuri tō.

²³ Uléécaā ye ye nkíhnihe n he uké týese ani póló upikó uké nínésōi nnéi rimúlú ísōne, kai n kprisi nfáa kuu nó n he ne kumíri ne ipihe, áni kape ne akópe m má keyáa kē ke Urópiíma Yeesu Kirisi uu m pēeri nnya. ²⁴ Uyēe nó n sēe ye li wainē. Un íye n yekei, lē kuu ye ritiki.

²⁵ Pimárecō, ani ye kō kerócáá Uléécaā yáási.

²⁶ Ani pimárecō tōrōw nnéi memárecō ripira ani yáhaane ísōne.

²⁷ Ne ne nó tēni re ani Urópiíma rinyiri ripaí ani pimárecō tōrōw nnéi rítelē ntí kēeni.

²⁸ Urópiíma Yeesu Kirisi uké ípēléē nó nyíse.

Nkomine Fal Ritɛlé **Sola New Testament**

copyright © 2010 UEED/SIM au Benin

Language: Sola (Miyobe)

Translation by: SIM International

Sola, Nkomine Fal Ritɛlé

This translation, published by the UEED/SIM au Benin, was published in 2010.

If you are interested in obtaining a printed copy, please contact the SIM, BP 15, Parakou, Benin.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-10-02

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Sep 2021 from source files dated 10 Sep 2021

1bac8ff9-a7c9-52ef-bb5e-7155dd6ba1a1